

ЖЕРТВУЄМО НА ЗААРешТОВАНИХ ТОВАРИШІВ В ДІ ПЕС, МАН.

Повищено подорожні гроші (імен тих товаришів, що жертвували на них, які були арештовані під час демонстрації в Ді Пес, Ман., дня 26 травня 1931 р. В місцевості Форт Чорніл завявся збіркою тов. А. Сокальський. Він зібрав:
По \$1.00: А. Сокальський, Ф. Таращенко, А. Осецьку 55 ц.; по 50 ц.: Н. Мирон, С. Майданюк, Ф. Пельцешкий, І. Грива, В. Гринюк, Ф. Долянский, Н. Курчалюк, В. Дутка, Ф. Трофимчук, Ф. Чайчук; по 30 ц.: С. Терещук, М. Ілюк; по 25 ц.: Ф. Сачок, В. Болдинський, Ф. Болдиар, П. Луцук, О. Стельмащук, І. Соколюк, І. Солонев, Г. Гринчук, В. Грин, В. Виногий, С. Свенчик, Н. Дупак, А. Долгий, А. Качук, В. Каїш, А. В. Цивильський, Ф. Мірош, А. Башук, І. Карпик, В. Паско, Ф. Крамчук, С. Пилик, Т. Романюк, А. Савчук, С. Кротичин, М. Юрчик, К. Колбасний, А. Шевчук, Г. Вовк, Д. Габіляк, М. Пачучин; Ф. Луковенко 20 ц. Разом \$16.10.
Тов. К. Осецько зібрав:
По \$1.00: К. Осецько, Р. Пашкович, П. Лозюквич, В. Сулман, Р. Сморго, Р. Дутка; Ю. Гончак 75 ц.; по 50 ц.: Т. Дем'ян, В. Лашук, Р. Кірюк, П. Кунарський, Т. Романчук, В. Кульчинський; по 25 ц.: П. Канелюк, Д. Ромелько, Т. Потонич, Разом \$10.50.
В місцевості Кокрейф, Онт. завявся збіркою тов. В. Ясько. Він зібрав:
М. Пуха \$1.05; В. Ясько \$1.00; по 50 ц.: Я. Мурза, С. Станкевич, Р. Деркач, І. Шин, І. Конопелько, І. Войко, П. Штепалюк, Я. Волчок, Н. Ізерко, Невідомий; по 25 ц.: А. Дриган, П. Стас, В. Малиновський, П. Шир, В. Шрук, М. Стасюк, К. Шпілюк, Г. Гвоздовський, П. Конобко, Г. Чимко, З. Трафимович, Д. Ніколайчук, С. Коляченко, С. Колодз 20 ц. Разом \$10.50.
Тов. І. Тарасенко зібрав:
Ф. Серійчук по 25 ц.; по 50 ц.: І. Тарасенко, Ю. Нікопелі, П. Новик, М. Нікитчук, М. Мшар, І. Мануцленко, Н. Дубас, Д. Литвинюк, П. Паршук, Разом \$2.75.
На лінії Годсонбейської залізничної зібрав тов. А. Пасовець.
По \$1.00: А. Пасовець, І. Тадей, А. Приймач, Н. Зув, М. Романюк; по

Тов. І. Гесляк, М. Григорук, В. Приймач, П. Чорний, А. Шако, М. Підгірний, С. Крацько, М. Моска; по 25 ц.: С. Процькі, М. Стораді, Д. Кошуньскі. Разом \$9.85.
Тов. І. Слюсаренко зібрав:
По 50 ц.: І. Богай, Т. Богай; по 25 ц.: В. Федунь, М. Ованасюк, З. Опанасюк, Д. Чорнецько. Разом \$2.00.
В місцевості Ді Пес, Ман. завявся збіркою тов. І. Стахів і І. Слюсаренко зібрав:
М. Холівчук \$6.00; А. Шамбарський \$4.00; В. Пасюк \$3.00; по \$2.00: М. Гоголюк, Д. Дихоний, С. Ільків; по \$1.00: Г. Лужик, М. Таконьська, М. Клеменко, І. Дорощенко, І. Андрущак, С. Колячук, І. Гуцулак, М. Костка, Р. Гуцулак; по 50 ц.: І. Врубальський, І. Кришук, А. Тринадцятий, А. Онисчук, А. Ковалик, Я. Данильчик, Е. Луць, І. Бушко, Н. Конопський, М. Чорний, К. Паскальня, Д. Мельник, Я. Журавка; Я. Заболоний 60 ц.; М. Паленська 45 ц.; по 35 ц.: М. Гаюмба, Н. Сігонів; по 25 ц.: Ф. Дорощенко, Ф. Коказ, М. Березина, М. Колодійська, А. Мартинюк, М. Детенюк, П. Андрушак, Н. Огородник, І. Стахів, Н. Бойко, І. Ільків, Ф. Сухій; по 10 ц.: С. Сус, Незнайний. Разом \$39.45.
Росходи:
Адвокати Вітекерони \$40.00
Адвокати Грінбертвічи 50.00
За Останці за сума 40.00
Оплата за телерамі; телефони
і переписка грошей 17.00
Разом роходи 147.00
Приходи:
Вільна колекція 26 травня в УРД \$16.85
3 розігражі 18 червня 11.65
Жертви зложені в Ді Пес 39.45
Збірка т. А. Пасовець на ліній 9.85
Збірка Слюсаренко і Бугай 2.00
Збірка Ясько і Тарасенко в Кокрейф 13.10
Збірка Сокальський і Осецько в Чорніл 26.85
Разом зібрано \$119.75
Усім жертводавцям найширшу подяку складає комітет.
За комітет:
П. Огородник, І. Детенюк.

НА ДОПОМОГУ ПОЛІТВІЗНЯМ
Кіркленд Лейк, Онт.
Висад кампанії за допомогою політвизня на Західній Україні колектували слідууючі товариші в товаришів:
Д. Юрчук \$22.75; Ю. Яремко \$10.10; І. Опунчик \$7.45; В. Мануцленко \$6.00; М. Юринець \$5.35; І. Д. Ковальчук \$5.25; П. Репушка 4.50; Д. Галушак \$4.50; В. Трут \$4.35; В. Волощук \$4.35; В. Неспек \$3.75; В. Ямка \$3.75; Н. Александер \$3.50; Н. Криноко \$3.00; М. Адамко \$2.75; О. Кинин \$2.50; Марія Рога \$2.50; Зоя Ярма \$2.50.
Зібрано на ліній \$105.50, з підписів \$1.90; О. Сив \$2.45; Ф. Палвалчук 60 ц.; Ст. Глембінський \$2.00; Марія Шведас мства вписано \$16.35; загальна сума \$122.15. Роходи: оплата за поштові перекази 31 ц.
Вислано до Гол. Кер. Радн. ТОЛО-ВІРНАЗУ у Вінніпегу \$121.84.
Спис жертводавців на політвизні Західної України:
До \$2.00: І. Марковський, Д. Сорочин, М. Юринець, Марія Рога; по \$1.00: Д. Юрчук, І. Парастюк, І. Вала, Ю. Яремко, М. Коппанський, В. Гомко, Г. Вивіс, П. Гаврилюк, В. Мануцленко, Р. Ісєв, І. Д. Ковальчук, П. Сарошман, П. Репушка, М. Каралчук, Т. Стельмах, В. Трут, М. Романюк, А. Александер, В. Непок, В. Ямка, Н. Олександр, Н. Кринога; по 75 ц.: Ст. Фелесько; по 50 ц.: А. Міхалевський, А. Шинкарук, А. Клапушак, Д. Матішин, І. Сопоневич, Д. Міхалевський, П. Почапська, П. Даньчівський, І. Оприск, І. Мігалько, М. Лужий, Р. Ромасчук, І. Гануцленко, І. Вагальск, Д. Марослав, Ф. Рудольф, А. Гураць, Незнайний, П. Калетік, Г. Максімчук, І. Федірчук, Капан Брос, Д. Бадик, Н. Сірога, М. Дулаба, Н. Гаврилюк, Я. Петрина, М. Прокопчук, Н. Криштал, М. Ганусь, М. Завць, Г. Дьєтерат, М. Антонюк, І. Марковський, В. Мельник, М. Мануцленко, І. Коземчук, М.

ВІСН ДІТЕЙ ДО УРДШКОЛИ В ТОРНТО, ОНТ.
Цим повідомляється всім родичам, які мають дітей в шкільному віці, про те, що УРДШкола в Торонто почався 20 серпня і триватиме до 7-го вересня ц. р. Навчання в школі розпочинається в понеділок 7 вересня. Висувати дітей можна кожного вечера від год 7—9, в шкільному приміщенні під н. 300 Бейстор стр.
Мітині родичів відбуватимуться в неділю, 6 вересня, о год. 2 пополудні. Присутність всіх родичів прийнята на мітині. Шкільком.

ПІД УВАГУ УКРАЇНСЬКИМ РОДИЧАМ МІСТА САСКАТУНУ, САСК.
Подається вам до відома, що Українська Робітничя Діточа Школа при Укр. Робітничій Домі розпочинається з дня 15-го вересня ц. р.
Наколи мають діти в шкільному віці і хочете дати їм належне пролетарське виховання, які згодні б робітничий світлодіод, я змогли б розробити між злом з добрим, висувте своїх діти до УРДШколи. Вписні вписатися на 24-го серпня і триватиме до 14-го вересня. Для вписування дитини згодуйтеся до офісу УРД між 8 і 10 годин кожного вечера. Навка відбуватиметься на новій лінійковій системі. Шкільком.

МОНТРЕАЛ, КВЕ.
Шкільний комітет ТУРФДім в Монтреалі, поведе до загальної відома українським робітничим родичам, що впис дітей до УРДШколи почався 24 серпня і триватиме до 9 вересня 1931 р. Тоді й заночуватимуться практичну науку в школі. Вписні відбуватимуться від год. 8 кожного вечера в згодуючому місці.
Prince Arthur Hall 8, Prince Arthur Street, E.
В дні отворення школи мають обов'язково явитися разом з дитиною і родичі, які риночасно відбуть свій мітин в біжучий шкільний спирах. Шкільком.

ЛЮБИТЕЛІ ДОБРОЇ МУЗИКИ І СПІВУ!
СПІШИТЬ ЗІ ЗАМОВЛЕННЯМ ГРАМОФОННИХ РЕКОРДІВ!
При замовленні рекордів треба пам'ятати:
1. Рекордів раз висадити абсолютно не мінимо, тому просимо назад не відсылати, бо зробите собі непотрібні кошти.
2. Коли замовляєте певну кількість рекордів, додайте все кілька номерів більше, щоби в разі якого замовленого рекорду бракує, ми могли заступити іншим Вам поданим номером.
3. Коли замовляєте 8 рекордів нараз, оплачуємо самі переказу. При меншій замовленні належить додати на переказу як слідує: на 1 рекорд 20 центів, на 2 рекорди 25 центів, на 3 рекорди 30 центів, на 4 рекорди 35 центів, на 5, 6 і 7 рекордів 50 центів.
4. На СОД без залатку абсолютно рекордів не вислаємо. Пригадаємо, що вислає рекордів на СОД (на посылатому) коштує все більше 20 центів (спеціальна почтова оплата). Тому радимо все вислати гроші згоря, а ми коли не будемо мати замовлених рекордів на складі, то на багання сечас гроші назад звертаємо моней ордером.

ЕДМОНТОН, АЛТА.
Цим повідомляється всім членством масових організацій, що гуртується при Укр. Роб. Домі в Едмонтоні в усіх змаганнях робітничого руху, що на зборах відділу ТУРФДім рішено зловчати впис дітей до Укр. Роб. Діт. Школи на шкільний рік 1931—32. Сага пригадати всім членам і членівням масових організацій, що обов'язком їхнім є притримуватися постанов наших візів і обов'язково вислати своїх дітей до УРДШколи. Наука в УРДШколі продовжується і тепер. Впис нових учнів продовжується до кінця місяця серпня. Останє протвердє всі допомоги шкільному комітетові перевести вербування учнів до УРДШколи на найшпінніше. Вписувати дітей можна кожного дня від 10 до 12 год. рано в Укр. Роб. Домі підчас науки. Шкільком.

КЕЛГАРИ, АЛТА.
Шкільний комітет відділу ТУРФДім в Келгарі відомляє всім родичам, що впис дітей до Укр. Роб. Діт. Школи вже дочато. Висувати дітей можна кожного дня — ранком від 10—12 години і вечером від 8-го години. Шкільком звертає увагу всім тим дітям наших організацій, що мають дітей в шкільному віці, щоб обов'язково вписали своїх дітей, як також членів українських робітничих, щоб і вони вписали своїх дітей до УРДШколи. Шкільне навчання почнеться з дня 15-го вересня. За для того, щоб забезпечити успіх за школою, кожний батько і членівня, повинні поза своїх дітей, віднести дітей своїх знайомих і сусідів.
Перед розпочаттям школи відбуватиметься мітині всіх родичів шкільного відділу для 31-го серпня в год. 8-й вечером. Шкільком.

Товариші! Відновляйте перекладу на "Українські Робітничі Вісті"!
БРУКЛЕНДС, МАН.
Стараним відділу РЗТ в Бруклендс, Ман. відбується в неділю, 30 серпня, в годні 2:30 пополудні, від ч. 1904 Песифік Евінг, МАСОВИЙ МІТИНГ, на котрим будуть говорити делегати, що їдуть до Радянського Союзу. Приходь да всієї мітині громадою, з докладаєм про положення пращючих у своїй соціалістичній батьківщині. Заряд.

Др. В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (М.Д. С.М. Л.М.С.С.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфеєс.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 56 866
(На місці д-ра Гержабека.)
Урдує також вечерами.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФ-ДІМ В ПРОВІНЦІІ ОНТЕРІО
Оцим повідомляємо відділ ТУРФ-Дім, Жінєксії, Секції Молоді в РЗТ, що ЦВК ТУРФДім вислає на обіздку в Онтеріо т. А. Маньковського, який відвідає місцевості в слідууючому порядку:
С.С. Мері, Онт. (місто) — від 24 до 30 серпня.
С.С. Мері (Бей Вю), Онт. — від 31 серпня до 6 вересня.
Товариші і Товаришкні!
Постарайтесь призд організатора широко оголосити, розповсюдуючи оголошення на МАСОВЕ ВІЧЕ. Кожний робітнич і робітничка повинні прийти на це масове віче і послухати промови організатора, який буде говорити про нинішню економічну кризу, якої твар дєвять на плечах робітничого класу та як робітничка клас повинна боротися проти цього твару. Також буде говорити про значення робітничих організацій для робітничих класів як ТУРФДім, РЗТ, Жінєксії, Секції Молоді, КРОЛ і Боркєс Юніті Дє.
Сайтє за оголошеннями в місцях і приходь чисельно на мітині. ЦВК ТУРФДім.

УКРАЇНЕЦЬ
ДР. Ю. ДРАГАН
М.Д. С.М. Л.М.С.С.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініанів Радн Лі-арп
203 CANADA BUILDING
SASKATOON, SASK.
(Коло сєпарської стації)

ДР. Н. ЛАНДІС
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Екс-реф машини. Електричні машини до лічєннє несут. Спеціаліст до вечерних несутам.
887 DUNDAS ST. W. TORONTO
PHONE: TALKIT 7248

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Спеціаліст: вечерні хвороби і хірургія. Говоримо по українськї.
576 MAIN ST. COR. ALEXANDER AVE.
WINNIPEG, MAN.
PHONES: OFFICE 26 600 RES. 28 183

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всіх судових справах як також подорожко всякого роду справи контрактної, земельні, спадкові і старокраєві.
S. V. OZERO, LL. B.
917 ROYAL BANK BLDG., WINNIPEG
бульв. Юніон Бейк, коло Спїт-Гол.
PHONE 89 262

ОГІРКИ! ОГІРКИ! ОГІРКИ!
Огірки та іншу ярипу з фарми Робітничого Запомогового Товариства можна набути кожного вечера в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу. Замовлення на огірки для квашення на зиму приймаємо т. Ом. Хоміцький в Укр. Роб. Домі. Замовлення з поза Вінніпегу приймається тільки за посередництвом заряду відділу РЗТ тої місцевості. Коли ж в даній місцевості немає відділу РЗТ, то замовлення на вислає огірки приймається і вишлеться тільки за попередню оплату за огірки з перепискою.

ПІТАЙТЕ ЗА ВОДОЮ "КЕ-ОЛА"
Ми також виробляємо 15-інш гатунків води і сайди. Достаємо до сторів в місті і поза містом.
За вдоволення ручимо.
ARCTIC DRINK COMPANY
862 Selkirk Ave., Winnipeg
Phone 54 227

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!
Продаємо різної величинні ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годин часу по уміркованих цінах. Заходь або пишнь до нас на слідууючу адресу:
WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE
WINNIPEG - MAN. - CANADA

ПОВІДОМЛЕННЯ
Цим повідомляється всім интересованим, що ПІВРІЧНІ ЗБОРИ Робітничої Кооперативи п.н. INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING CO., LTD.
— відбууться —
В ЧЕТВЕР, ДНЯ 3-ГО ВЕРЕСНЯ 1931 РОКУ
О ГОДИНІ 7-Й ВЕЧЕРОМ, В ПРИМІЩЕННІ ПІД Ч. 316 БЕЙ СТРИТ, В ПОРТ АРТУР, ОНТ.
Бажанам є, щоби всі уділові були присутні на цих зборах. ЗАРЯД.

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.
Ново-заснована Робітничя Ко-оператива має на складі гросерію і мясо. Ко-оператива правлять самі робітнички. Ко-оператива вислає товари на замовлення в найдальшій ділянці міста, як також на залізничні дороги. Добра обслуга, взррєчєва чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

? ЧИ ВИ Є ХОРІ ?
ЗАЙДІТЬ АБО ПИШІТЬ ДО НАС
Ми маємо американські і спеціальні європейські медицини на всякі недуги. — Поряда даром.
I. ROTHWART, PHM. B.
Старокраєвий антикар
594 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

НА ДОПОМОГУ ПОЛІТВІЗНЯМ

Кіркленд Лейк, Онт.
Висад кампанії за допомогою політвизня на Західній Україні колектували слідууючі товариші в товаришів:
Д. Юрчук \$22.75; Ю. Яремко \$10.10; І. Опунчик \$7.45; В. Мануцленко \$6.00; М. Юринець \$5.35; І. Д. Ковальчук \$5.25; П. Репушка 4.50; Д. Галушак \$4.50; В. Трут \$4.35; В. Волощук \$4.35; В. Неспек \$3.75; В. Ямка \$3.75; Н. Александер \$3.50; Н. Криноко \$3.00; М. Адамко \$2.75; О. Кинин \$2.50; Марія Рога \$2.50; Зоя Ярма \$2.50.
Зібрано на ліній \$105.50, з підписів \$1.90; О. Сив \$2.45; Ф. Палвалчук 60 ц.; Ст. Глембінський \$2.00; Марія Шведас мства вписано \$16.35; загальна сума \$122.15. Роходи: оплата за поштові перекази 31 ц.
Вислано до Гол. Кер. Радн. ТОЛО-ВІРНАЗУ у Вінніпегу \$121.84.
Спис жертводавців на політвизні Західної України:
До \$2.00: І. Марковський, Д. Сорочин, М. Юринець, Марія Рога; по \$1.00: Д. Юрчук, І. Парастюк, І. Вала, Ю. Яремко, М. Коппанський, В. Гомко, Г. Вивіс, П. Гаврилюк, В. Мануцленко, Р. Ісєв, І. Д. Ковальчук, П. Сарошман, П. Репушка, М. Каралчук, Т. Стельмах, В. Трут, М. Романюк, А. Александер, В. Непок, В. Ямка, Н. Олександр, Н. Кринога; по 75 ц.: Ст. Фелесько; по 50 ц.: А. Міхалевський, А. Шинкарук, А. Клапушак, Д. Матішин, І. Сопоневич, Д. Міхалевський, П. Почапська, П. Даньчівський, І. Оприск, І. Мігалько, М. Лужий, Р. Ромасчук, І. Гануцленко, І. Вагальск, Д. Марослав, Ф. Рудольф, А. Гураць, Незнайний, П. Калетік, Г. Максімчук, І. Федірчук, Капан Брос, Д. Бадик, Н. Сірога, М. Дулаба, Н. Гаврилюк, Я. Петрина, М. Прокопчук, Н. Криштал, М. Ганусь, М. Завць, Г. Дьєтерат, М. Антонюк, І. Марковський, В. Мельник, М. Мануцленко, І. Коземчук, М.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ВПИСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ ДО УКР. РОБ. ДИТЯЧОЇ ШКОЛИ У ВІННІПЕГУ.
Кличемо усіх робітничків та робітничок, що мають дітей у шкільному віці, згласити тих дітей до Української Робітничої Дітної Школи у Вінніпегу. Вписні почалися з дня 24-го серпня і триватимуть по кінець серпня. Приходьте з дітьми щодня в такіх годинах: від 10 до 12 години рано, від 2 до 4 год. пополудні, від 6 до 9 години увечорі.

Хай же не буде в цьому шкільному році ні одної дитини в українських робітничків і робітничок у Вінніпегу, що стояли б здалеку від УРДШколи. Усіх дітей віддайте на виховання і навчання УРДШколи. Шкільком.
ВІННІПЕГ (ПОПИТ ДОГЛЕС).
Повідомляється, що шкільний мітині родичів, що посилають своїх дітей до УРДШколи в Поит Доглес, відбуватиметься в неділю, 30 серпня, в годні 8:30 вечером, в шкільній салі під ч. 85 Ю. дєд Евінг. На цьому мітині дасться звіт з праці за перший місяць навчання дітей. Родичі і члєни вшої УРДШколи повинні прийти на той мітині тоді на означений час. Шкільком. Кшижкіуправлє.

УВАГА! МИРНАМ І ОКОЛИЦЯМ!
Стараним відділу ТУРФДім у Мирнам, Алта., відгортається в неділю 30 серпня 1931 р. ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ в Укр. Роб. Фарм. Домі у Мирнам, Алта.
Програма концерту багато і цікава. Приходьте всі, де послухате спів мішаного хору, маюдо-скрипковий оркєстр, софь-спів, декляційє за промовців. Також побачите в народній танки. Пометок концерту тощю в 9 години вечером. Заряд.

ЗАБАВА! ЗАБАВА!
СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ЖІНСКІЦІ У ВІННІПЕГУ
— відбууться —
В ЧЕТВЕР, 27 СЕРПНЯ
В ШКІЛЬНІЙ САЛІ УРД
ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ
Початок забави в годні 8:30 вечером. До танців пригратимє першорядна Комітет.

10 ЦАЛЕВИ РЕКОРДИ ПО 60 ЦЕНТІВ ОДИН.

- 27205—Підгірська коломийка і гуцулка в Смеричині. Оркєстра М. Томаса.
27207—Підгірські козак і Козак Палазьяна. Народна муз. до танцю.
15543—Ой лопнув обрuch і Чуєв братє мій. Укр. квартет.
15545—Прометей і Чумац. Укр. квартет.
15555—Ой за гори чорна хмара і Сміло брати. Хор ім. Ленотича.
15604—Ой на гори та жєні жинуть і Розвивайє ой ти сарий дубє. Укр. хор. Дирігент А. Гєла.
15609—Інтернаціонал (марш) і Варшавинка (марш). Одео оркєстра.
20068—Полнушка і Яй там бияш. Хор А. Файна.
20069—Виноз по матушки по Волги і Во польє Берєза стояла. Хор А. Файна.
20161—Похоронний марш і Варшавинка. Відспівав російський хор "Волга" з акомпанїментом, оркєстра.
20225—Тече річка і В буйній гаю. Спів. Анна Дран і Епа Чурік з оркєстрою.
27046—Хлопці не зійайте і Діауш (полька). Оркєстра.
27084—Ой козачє білоушій і На весілю при вечері. Софь П. Гуменюка.
27097—Сєрената Шевченка і Гетьманів. Відспівав В. Дилов (бас).
27119—Вічний революционер і Ой завила черемшина. Відспівав укр. хор і оркєстра П. Гуменюка.
27208—Вальс "Соня" і забава в куми. Жуковський і Лішак.
27212—Острівська коломийка і Козак сапошничий. Орх. музика.
27218—Полька свобода і 3 Галичини. Орх. М. Томаса.
27220—Козак Жидачівський і Танєць Гусар. Орх. М. Томаса.
27225—Полька Рогатинська і Мазурка. Орх. М. Томаса.
27227—Коломийка Тернопільська і Скалатська. Зі спів. Орх. П. Гуменюка.
27230—Віють вітри і Баламути. (потурпи). Дуєт з акомп. гармонії.
27232—Ой не шуми ауже ауже і Соколом стрілаю. Хор Галицьк. Боян.
27233—Козацька шумка і Ох ти Діюбо диво. Тенор Т. Свинстун.
27235—Як подує в кінми наніч і Дівоча відмова. Т. Свинстун.
27237—Гуляв чумац (тенор) і Василь і Приська. Д. Медовий.
27242—Чом дуб не зелений і Золочівська коломийка. Відспівав Т. Свинстун з оркєстрою П. Гуменюка.
27248—Пращюсь дівчино з тобою і Сумно мєні сумно. Тенор Т. Свинстун.
27251—Козачок Подільський часть І і Коломийка в дві парі часть 2. — Танки В. Авраменка.
27252—Аркан Коломийський і Козачок софь. Танки В. Авраменка.
27253—Запорозький герц і Гоий вітер. Танки В. Авраменка.
27254—Журавель весільний і Катерина Херсонка. Танки В. Авраменка.
27255—Великодня гайна і Гопац колом. Танки В. Авраменка.
27256—Чумац і метелиця. Танки В. Авраменка.
20133—Разбитая жизнь вальс і Тоска вальс.
27258—Коломийка повітова. Часть 1 і 2. Ев. Жуковський. Баритон з акомп. оркєстри.
27257—Аркан дрібний і Гуцульська Коломийка. Відспівав Т. Свинстун з акомп. оркєстри.
27264—Зелений дубочку чого похилився і Марш Укр. Гал. Армії. Т. Свинстун з акомпанїментом оркєстри.
27267—3 Городенки до Оленки і Коломийка не жонатий тато. Українська сєлянська оркєстра.
20245—Річка тронка і Зелений гай. Сопр. М. Ганчарик.
27132—Віви мій віви і Черєз сад винограду. Дівоча пісня. С. Крушельницька —сопран.
27133—Ой зєли блі гуси і Ой де ти їдєш, де ти поїдєш. Сопран С. Крушельницька.
20070—Більшевицький гальон і Новая жинь вальс. Відіграє оркєстра.
22086—Полька і Вальс. Відіграє на гармонію Ерік Нїлсон.
27108—Як почучєш в ночі і Ой зїйди, зїйди яєн мїстаю. Баритонє софь М. Зазуляк в супроводі оркєстри.

10 ЦАЛЕВИ РЕКОРДИ ПО 65 ЦЕНТІВ ОДИН.

- 4072—Інтернаціонал і Освобождена Росія. Відіграє симфонічна оркєстра.
3—Ла Палома і О солю мїю. Скрипковє софь з оркєстрою.
309—Річмонд полька і Місїсїпї соєр. Оркєстра.
321—Маросівка вальс і Полька відлей. Оркєстра.
341—Айриш діяг і Лонг-їрд мїод. (Довгозвучий муз.) Оркєстра.
81433—Дамська полька і Обєрєк полька. Інстр. трїо.
80475—Полька вєворка і Сєчюча полька. Кларнет софь, скрипка і бас.
Всі замовлення разом з грїшми посилаєть на адресу:
THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ВАЖНЕ ДЛЯ ТИХ РОБІТНИКІВ, ЯКІ НЕ МАЮТЬ СТАЛОЇ АДРЕСИ В КАНАДІ

Коли хто з робітничків в Канаді зараз не має сталої адреси, а бажав би стало пересуватися в різних справах з своїми рідними чи близько знайомими в Європі чи Канаді, так наше Бюро радо годиться пересилати всяку пошту, яка наслідє до кого на адресу нашого Бюра.
Просимо перше всего повідомити нас, що Ви подаєте свою адресу на наше Бюро та заразом подайте нам свою найшвишу адресу, а ми вже зробимо для Вас все прочє. — Наша адреса:
INFORMATION AND FINANCIAL BUREAU
600 Selkirk Avenue — Winnipeg, Manitoba